

**Гайд по признанию и приведению
в исполнение иностранных
арбитражных решений
в странах СНГ (Беларусь, Казахстан,
Узбекистан) и Грузии**

REVERA law group

Международная full-service юридическая компания для бизнесов, стремящихся к расширению географии своего присутствия.

80+
юристов

Международная компания с юристами-экспертами на локальных рынках.

15
направлений права

Защита интеллектуальной собственности, M&A, корпоративное право, арбитраж, налоги и многое другое.

11
стран присутствия

Офисы в Грузии, Казахстане, Польше, Беларуси и на Кипре, а также юридические панели в Армении, Узбекистане, Кыргызстане, Сербии, ОАЭ, Кюрасао.

25+
лет на рынке

Выдающийся опыт в оказании полного цикла юридических услуг.

8
отраслей

Адаптируем свои юридические решения к отраслевой специфике бизнеса.

Chambers
AND PARTNERS
IFLR1000

The
LEGAL
500

Офисы REVERA получают международное признание.

Содержание

Введение	4
Республика Беларусь	5
Республика Узбекистан	10
Республика Казахстан	14
Республика Грузия	18

REVERA

25+ years of legal experience



Слан Алибек

Ведущий юрист | Казахстан

a.slan@revera.legal



Марчик Алина

Юрист

a.marchyk@revera.legal



Мелано Сванидзе

Ведущий юрист | Грузия

m.svanidze@revera.legal



Федорович Алексей

Руководитель направления
экономических споров

a.fedarovich@revera.legal

Введение

Настоящий гайд посвящён вопросам правового регулирования признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений. Как известно, иностранное арбитражное решение не обладает юридической силой в государстве исполнения до момента его официального признания. Чтобы такое решение могло быть исполнено на территории соответствующей юрисдикции (как правило, государства местонахождения должника), сторона должна обратиться в компетентный суд с заявлением о признании и приведении решения в исполнение. Процедура осуществляется в соответствии с нормами внутреннего законодательства и международных договоров, обязательных для данного государства.

В мировой практике действует значительное количество авторитетных международных арбитражных центров. Среди них: Международный арбитражный суд при Международной торговой палате (ICC, Париж), Лондонский международный арбитражный суд (LCIA), Арбитражный институт Торговой палаты Стокгольма (SCC), Сингапурский международный арбитражный центр (SIAC), Международный арбитражный центр «Астана» (IAC), Международный коммерческий арбитражный суд при ТПП РФ (МКАС при ТПП РФ), Международный арбитражный суд при ТПП Республики Беларусь (МАС при БелТПП), Международный коммерческий арбитражный суд при ТПП Украины (МКАС при ТПП Украины) и др. И для того, чтобы арбитражные решения, например, вышеуказанных арбитражных институтов могли быть исполнены, заявитель должен успешно пройти процедуру признания.

Ключевым международным актом, регулирующим признание и исполнение иностранных арбитражных решений, является Конвенция ООН о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений 1958 года (далее — Нью-Йоркская конвенция). На сегодняшний день её участниками являются 172 государства, что обеспечивает глобальный механизм исполнения международных арбитражных решений.

Несмотря на наличие унифицированных международных стандартов, установленных Нью-Йоркской конвенцией, каждая страна сохраняет собственные процессуальные особенности рассмотрения заявлений о признании. В данном гайде рассматриваются ключевые аспекты и отличия процедуры арбитражных решений в Беларуси, Казахстане, Узбекистане и Грузии.

Для кого полезен этот гайд?

Этот гайд поможет юристам, топ-менеджерам и собственникам бизнеса:

- разобраться с процедурой признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений на территории стран СНГ (Беларуси, Казахстана, Узбекистана) и Грузии;
- определить перечень необходимых в процедуре документов;
- ориентироваться в сроках осуществления процедуры и расходах по уплате государственной пошлины;
- понимать основания отказа в признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения для минимизации рисков такого отказа на стадии подготовки для обращения в суд.

Республика Беларусь

Как признать иностранное арбитражное решение и привести в исполнение для фактического взыскания долга

Источники правового регулирования

В Республике Беларусь вопросы признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений регулируются международными договорами, участником которых является Республика Беларусь, а также национальным законодательством.

Основным международным договором, регулирующим процедуру признания, является Нью-Йоркская конвенция, которая вступила в силу для Республики Беларусь (первоначальное для Белорусской ССР), с 13 февраля 1961 года. Республика Беларусь ратифицировала Нью-Йоркскую конвенцию с оговоркой о том, что в отношении арбитражных решений, вынесенных на территории государств, не являющихся участниками Конвенции, лишь на условиях взаимности.

Основными источниками национального правового регулирования признания и приведение в исполнение иностранных арбитражных решений (далее — **процедура признания**) являются процессуальные кодексы: Хозяйственный процессуальный кодекс (ХПК), Гражданский процессуальный кодекс (ГПК).

С 1 января 2026 г. вступает в силу Кодекс гражданского судопроизводства Республики Беларусь (КГС). Одновременно с этим прекратится действие ХПК и ГПК, вследствие чего процедура признания с 1 января 2026 г. будет регулироваться КГС. В настоящем гайде мы руководствуемся положениями КГС, учитывая, что они вступают в силу с 1 января 2026 года.

В соответствии с п.1 статьи 527 КГС, решения иностранных арбитражей признаются и приводятся в исполнение на территории Республики Беларусь судом Республики Беларусь, если их признание и приведение в исполнение предусмотрены законодательством или международными договорами Республики Беларусь, либо на основе взаимности.

Следовательно, для того, чтобы иностранное арбитражное решение прошло процедуру признания на территории Республики Беларусь необходимо наличие международного договора или соблюдения принципа взаимности, то есть принципа взаимного приведение в исполнение иностранных арбитражных решений на территории соответствующего государства по месту арбитража.

Что понимается под иностранным арбитражным решением

Под решением иностранного (арбитража) понимается (ч. 3 статьи 527 КГС):

- решение третейского суда (арбитража), вынесенное на территории иностранного государства
- решение, вынесенное на территории Республики Беларусь третейским судом (арбитражем), находящимся на территории иностранного государства

Процедура признания и приведение в исполнение иностранного арбитражного решения

Для признания и приведения в исполнение решения иностранного арбитражного решения, необходимо подать соответствующее ходатайство в экономический суд (если спор носит экономически, торговый характер) или суд общей юрисдикции по месту нахождения должника, или имущества должника, если его местонахождение в Республике Беларусь не известно (ч. 1 статьи 528 КГС).

Форма ходатайства о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения

Ходатайство о признании и приведении в исполнение иностранного арбитража и прилагаемые к ним документы могут быть поданы в суд:

- в письменной форме
- в виде электронного документа в случае, если иное не предусмотрено международным договором Республики Беларусь*

* При подаче ходатайства (возражения) в виде электронного документа оно подписывается электронной цифровой подписью заявителя или его представителя (п. 5 статьи 530 КГС).

Государственная пошлина

За рассмотрение ходатайства о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения взимается государственная пошлина. Ее размер составляет 10 базовых величин (п. 14 Приложения 15 Налогового кодекса), что эквивалентно около 120 евро на ноябрь 2025 года.

Срок рассмотрения ходатайства

Срок рассмотрения ходатайства о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения составляет не более одного месяца после поступления ходатайства (ч.1 статьи 531 КГС).

Содержание ходатайства

Если иное не предусмотрено международным договором Республики Беларусь, в ходатайстве указывается нижеследующее (ч.2 статьи 528 КГС).

Требования к содержанию ходатайства о признании арбитражного решения в Республике Беларусь	
1	Наименование суда Республики Беларусь, в который подается ходатайство
2	Наименование юридического лица, подающего ходатайство (возражение), его место нахождения, контактные телефоны, факсы и e-mail (при наличии). Если документ подаёт представитель — сведения о представителе.
3	Наименование и место нахождения иностранного арбитража, вынесшего решение, а также составе арбитража

Требования к содержанию ходатайства о признании арбитражного решения в Республике Беларусь	
4	Наименование сторон арбитражного разбирательства, место нахождения (в случае отсутствия, или если место нахождения не неизвестно — место нахождения в Республике Беларусь его имущества), номера контактных телефонов, номера факсов и адреса электронной почты (при их наличии).
5	Номер (при наличии) решения, в отношении которого заявлено ходатайство (возражение), дата и место его вынесения, предмет спора, содержание резолютивной части решения;
6	Дата, когда решение иностранного арбитража стало обязательным (окончательным) для сторон.
7	Просьба заявителя (суть ходатайства). В том случае, если решение ранее исполнялось, — указание на то, в какой части или с какого времени требуется исполнение решения, если решение уже исполнялось

Перечень документов, прилагаемых к ходатайству

Особое внимание необходимо уделить перечню документов, прилагаемых к ходатайству, а также к требованиям, предъявляемым к их форме (**статья 530 КГС, статья 246 ХПК**). В соответствии с требованием ч.1 статьи 530 КГС, Нью-Йоркской конвенции к ходатайству о признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража прилагается ряд документов.

В таблице, приведенной ниже содержится перечень документов, которые необходимо приложить к ходатайству.

Обязательные документы для признания иностранного арбитражного решения в Беларуси (согласно КГС и Нью-Йоркской конвенции)**	
1	Подлинное решение либо надлежащим образом заверенная копия решения иностранного арбитража
2	Арбитражное соглашение либо надлежащим образом заверенная копия
3	Документ об уплате государственной пошлины
4	Надлежащим образом заверенная доверенность на представителя (если документ подается представителем)
5	Копии ходатайства (возражения) в количестве экземпляров по числу лиц, в отношении которых заявлено ходатайство (возражение)
Документы, которые должны быть приложены к ходатайству дополнительно, если международным договором не предусмотрено иное:	
1	Надлежащим образом удостоверенный документ, подтверждающий, что сторона, в отношении которой вынесено решение и которая не приняла участия в процессе, была своевременно и надлежащим образом извещена о рассмотрении дела
2	Документ об исполнении решения — опционально в случае, если оно ранее исполнялось на территории иностранного государства, с указанием исполненной части и (или) периода — при взыскании периодических платежей

** Документы, составленные на иностранном языке, должны сопровождаться надлежащим образом заверенным их переводом на один из государственных языков Республики Беларусь (белорусский или русский язык).

Легализация документов

Документы, выданные, составленные или удостоверенные по установленной форме компетентными органами иностранных государств за пределами Республики Беларусь согласно законодательству иностранных государств в отношении граждан и организаций Республики Беларусь, а также иностранных лиц, принимаются судами Республики Беларусь при наличии их легализации или проставления апостиля, если иное не установлено законодательством и международными договорами Республики Беларусь (ч. 2 статьи 516 КГС).

В отношениях с рядом стран действуют международные договоры, упрощающие процедуру обращения в суд в рамках оказания правовой помощи, в частности, регулирования требования, предъявляемые к действительности документов (в том числе доверенностей, документов, подтверждающие юридический статус иностранной компании).

Мы рекомендуем проверять наличие договора о правовой помощи при обращении в белорусский суд с ходатайством о процедуре признания для каждой отдельной страны (государства места арбитража).

В качестве примера таких международных договоров приведем следующие:

Международные договоры Республики Беларусь об упрощенной правовой помощи	
1	Минская конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (заключена в Минске 22.01.1993) вместе с Протоколом, подписанным в г. Москве 28.03.1997
2	Кишиневская конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (заключена в г. Кишиневе 07.10.2002)
3	Договор между Республикой Беларусь и Литовской Республикой о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (Подписан в г. Вильнюсе 20.10.1992)
4	Договор между Республикой Беларусь и Китайской Народной Республикой о правовой помощи по гражданским и уголовным делам (Подписан в г. Пекине 11.01.1993)
5	Договор между Республикой Беларусь и Социалистической Республикой Вьетнам о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным, трудовым и уголовным делам (Подписан в г. Минске 14.09.2000)

Нормы вышеуказанных международных договоров устанавливают упрощенные правила приема документов, выданных или засвидетельствованных на территории иностранного государства (без проставления апостиля или консульской легализации). Так, документы, которые на территории одной из Договаривающихся Сторон выданы или засвидетельствованы компетентным учреждением либо специально на то уполномоченным лицом в пределах его компетенции и по установленной форме и скреплены гербовой печатью, принимаются на территориях всех других Договаривающихся Сторон без какого-либо специального удостоверения.

Основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража

Основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража базируются на нарушениях формальной процедуры проведения арбитража. То есть суд не проверяет правильность самого арбитражного решения, а лишь процессуальные моменты, такие как наличие арбитражного соглашения, представляющей право на рассмотрение дела в арбитраже; уведомление сторон о проведении арбитражного процесса и иные основания (более подробно — в таблице ниже).

Основания для отказа суда разделяются на две большие группы:

- основания, по которым может быть отказано по просьбы стороны, против которой направлено решение;
- безусловные основания для отказа (обязательные вне зависимости от просьбы стороны)

В таблице, приведенной ниже, указаны основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража в соответствии со статьей 533 КГС и требования Нью-Йоркской конвенции.

Основания для отказа в признании арбитражного решения в Беларуси (по заявлению должника, ст. 533 КГС)	
1	Соглашение недействительно по применимому закону
2	Сторона не была должным образом уведомлена или не могла представить объяснения
3	Решение вынесено по спору, не предусмотренному соглашением, или содержит постановления, выходящие за его пределы
4	Состав суда или процедура не соответствовали соглашению сторон или применимому закону
5	Решение не стало обязательным, было отменено или приостановлено в стране вынесения
Безусловные основания для отказа в признании арбитражного решения в Беларуси	
1	Спор не может быть предметом третейского разбирательства по законодательству Республики Беларусь
2	Исполнение решения противоречит публичному порядку Республики Беларусь

Республика Узбекистан

Как признать иностранное арбитражное решение и привести в исполнение для фактического взыскания долга

Источники правового регулирования

В Республике Узбекистан вопросы признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений регулируются международными договорами, участником которых является Республика Узбекистан и государство по месту арбитража, а также национальным законодательством.

Основным международным договором, регулирующим процедуру признания, является **Нью-Йоркская конвенция**. Узбекистан присоединился к Нью-Йоркской конвенции Законом РУз №184-І от 22.12.1995 (вступил в силу 07.02.1996). При присоединении Узбекистан не заявлял оговорок.

На уровне национального законодательства в Республике Узбекистан вопрос признания иностранных арбитражных решений регулируется специальным законом — Закон «О международном коммерческом арбитраже» от 16.02.2021 г. № ZRU-674 (далее — **Закон о МКА**).

Закон о МКА регулирует деятельность международных коммерческих арбитражей и содержит отдельные главы о признании и исполнении арбитражных решений. Признание и исполнение иностранных арбитражных решений регулируется статья 51 и 52 Закона о МКА. Так, статья 51 устанавливает порядок признания решения обязательным и его исполнения по письменному заявлению, а статья 52 устанавливает основания отказа в признании/исполнении.

Так, согласно ст. 51 Закона о МКА *«арбитражное решение независимо от того, в какой стране оно было принято, признается обязательным и при подаче в суд письменного заявления приводится в исполнение «признаётся обязательным и при подаче заявления приводится в исполнение».*

Процедуру признания и приведение в исполнение иностранных арбитражных решений, вынесенные по экономическим спорам регулирует глава 33 Экономического процессуального кодекса Республики Узбекистан (далее — **ЭПК**).

Процедура признания и приведение в исполнение иностранного арбитражного решения

Решения иностранных арбитражей, принятые ими по спорам и иным делам, возникающим в экономической сфере, признаются и приводятся в исполнение экономическими судами Республики Узбекистан, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено соответствующими международными договорами и законодательством Республики Узбекистан (п. 1 статьи 248 ЭПК).

Заявление о признании и приведении в исполнение решения иностранного суда или арбитража подается заявителем в Суд Республики Каракалпакстан, областные и Ташкентский городской суды по месту нахождения или месту жительства должника либо, если место нахождения или место жительства должника неизвестно, — по месту государственной регистрации должника (статья 249 ЭПК).

Государственная пошлина

За рассмотрения заявления о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения взимается государственная пошлина **в фиксированном размере**.

Согласно Закону Республики Узбекистан «О государственной пошлине», при спорах об исполнении арбитражного решения взимается пошлина в размере 2 базовых расчетных величин. По состоянию на ноябрь 2025 года, базовая величина составляет 412 000 сум, то есть госпошлина составляет 824 000 сум (около 60 евро).

Срок рассмотрения заявления

Заявление о признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража рассматривается в судебном заседании **в срок, не превышающий шести месяцев со дня его поступления в экономический суд** (ч. 1 статья 254 ЭПК).

На практике рассмотрение ходатайства может занимать от нескольких недель до нескольких месяцев.

Форма и содержание заявления о признании и приведении в исполнение арбитражного решения

Заявление о признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража подается **в письменной форме** и должно быть подписано заявителем или его представителем.

Требования к содержанию заявления о признании арбитражного решения в Узбекистане (ЭПК)	
1	наименование экономического суда, в который подается ходатайство
2	наименование и место нахождения иностранного арбитража и его состав
3	наименования (фамилия, имя, отчество) лиц, участвующих в деле, их местонахождение (почтовый адрес) или местожительство
4	сведения о решении иностранного суда или арбитража, о признании и приведении в исполнение которых ходатайствует заявитель
5	ходатайство заявителя о признании и приведении в исполнение решения иностранного суда или арбитража
6	перечень прилагаемых документов
7	могут быть указаны номера телефонов, факсов, электронный адрес заявителя или его представителя

Документы, прилагаемые к заявлению о признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража

Документ, которые обязательно необходимо приложить к ходатайству для участников Нью-Йоркской конвенции	
1	решение иностранного арбитража или его копия, заверенные компетентным органом иностранного государства или Республики Узбекистан;
2	подлинное соглашение об арбитражном разбирательстве или его копия, заверенная компетентным органом иностранного государства или Республики Узбекистан;
3	документ, подтверждающий направление должнику копии заявления о признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража;
4	доверенность или иной документ, удостоверяющий полномочия представителя;
5	заверенный в установленном порядке перевод документов на государственный язык, если иное не предусмотрено международным договором Республики Узбекистан.
6	документы, подтверждающие уплату государственной пошлины и почтовых расходов в установленном порядке и размере, если иное не предусмотрено международным договором Республики Узбекистан;
Документы, которые должны быть приложены к ходатайству дополнительно, если международным договором не предусмотрено иное:	
1	документ о частичном исполнении решения, если оно ранее исполнялось на территории соответствующего иностранного государства;
2	документ, из которого следует, что сторона, против которой принято решение и которая не принимала участие в процессе, была своевременно и в надлежащем порядке извещена о времени и месте рассмотрения дела;

В отношениях с рядом стран действуют международные договоры, упрощающие процедуру обращения в суд в рамках оказания правовой помощи, в частности, регулирования требования, предъявляемые к действительности документов.

Мы рекомендуем проверять наличие договора о правовой помощи при обращении в суд Узбекистана с ходатайством о процедуре признания для каждой отдельной страны (государства места арбитража) для установления необходимости (или отсутствия необходимости) апостилирования или консульской легализации представляемых в суд документов, а также оказания иной правовой помощи в рамках процедуры признания. В качестве примера такого международного договора приведем Минскую конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (заключена в Минске 22.01.1993), действует в рамках стран СНГ. Вступила в силу для Республики Узбекистан 19 мая 1994 года.

Нормы Минской конвенции устанавливают упрощенные правила приема документов, выданных или засвидетельствованных на территории иностранного государства (без проставления апостиля или консульской легализации). Так, документы, которые на территории одной из Договаривающихся Сторон выданы или засвидетельствованы компетентным учреждением либо специально на то уполномоченным лицом в пределах его компетенции и по установленной форме и скреплены гербовой печатью, принимаются на территориях всех других Договаривающихся Сторон без какого-либо специального удостоверения.

Основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража

Основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража базируются на нарушениях формальной процедуры проведения арбитража. То есть суд не проверяет правильность самого арбитражного решения, а лишь процедурные моменты (такие как наличие арбитражного соглашения, представляющей право на рассмотрение дела в арбитраже; уведомление сторон о проведении арбитражного процесса и иные основания (более подробно — в таблице ниже).

Основания для отказа в признании арбитражного решения в Узбекистане (по заявлению должника)	
1	Стороны арбитражного соглашения были по применимому к ним закону в какой-либо мере недееспособны или арбитражное соглашение недействительно по закону, которому стороны это соглашение подчинили, а при отсутствии такого указания — по закону страны, где решение было вынесено
2	Сторона, против которой вынесено решение, не была надлежаще уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве, или по другим причинам не могла представить свои объяснения
3	Арбитражное решение вынесено по спору, не предусмотренному или не подпадающему под условия арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре, либо содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре, за исключением случаев, когда постановления по вопросам, охватываемым арбитражным соглашением либо оговоркой, могут быть отделены от тех, которые не охватываются таким соглашением или оговоркой
4	Состав арбитражного органа или арбитражный процесс не соответствовал соглашению сторон или, при отсутствии такового, не соответствовал закону той страны, где имел место арбитраж
5	Решение не стало окончательным для сторон или было отменено или приостановлено исполнением компетентным органом государства, где оно было вынесено, либо страны, закон которой применяется
6	Спор был разрешен некомпетентным иностранным арбитражем
Безусловные основания для отказа в признании арбитражного решения в Узбекистане	
1	Объект спора не может быть предметом арбитражного разбирательства по законодательству Республики Узбекистан
2	Признание и приведение в исполнение этого решения противоречило или угрожало бы публичному порядку Республики Узбекистан
3	Истек срок давности приведения решения иностранного арбитража к принудительному исполнению

Республика Казахстан

Как признать иностранное арбитражное решение и привести в исполнение для фактического взыскания долга

В Республике Казахстан вопросы признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений регулируются международными договорами, участником которых является Республика Казахстан и государство по месту арбитража, а также национальным законодательством.

Основным международным договором, регулирующим процедуру признания, является **Нью-Йоркская конвенция**. Нью-Йоркская конвенция вступила в законную силу для Республики Казахстан 18.02.1996 года.

Основными источниками национального правового регулирования процедуры признания иностранных арбитражных решений является ст. 501 Гражданского процессуального кодекса Республики Казахстан (далее — РКЗ) и главой 7 Закона Республики Казахстан от 8 апреля 2016 года № 488-V «Об арбитраже».

Процедура признания и приведение в исполнение иностранного арбитражного решения

Арбитражные решения иностранных арбитражей признаются и приводятся в исполнение судами Республики Казахстан, если признание и приведение в исполнение таких актов предусмотрены законодательством и (или) международным договором, ратифицированным Республикой Казахстан, либо на основе взаимности. Условия и порядок их признания определяются законом, если международным договором, ратифицированным Республикой Казахстан, не установлено иное (ч. 1 статьи 501 ГПК РК).

В случае, если иностранное арбитражное решение не исполнено добровольно в установленные сроки, сторона арбитражного разбирательства, в пользу которой вынесено арбитражное решение, вправе обратиться с заявлением об их принудительном исполнении в суд по месту рассмотрения спора либо по месту жительства должника или по месту нахождения органа юридического лица, если место жительства или место нахождения неизвестно, то по месту нахождения имущества должника (ч. 1 статьи 503 ГПК РК).

Форма заявления о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения

Заявление о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения

■ письменная форма

■ электронная форма

Государственная пошлина

За рассмотрения заявления о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения взимается государственная пошлина в фиксированном размере 5 МРП (Месячный расчётный показатель), что составляет 19 660 тенге (32,5 евро) на ноябрь 2025 г.

Срок рассмотрения заявления

Заявление о выдаче исполнительного листа для принудительного исполнения иностранного арбитражного решения рассматривается судьей единолично в течение пятнадцати рабочих дней со дня поступления заявления в суд (п. 6 статьи 503 ГПК РК).

Содержание заявления

Содержание заявления носит произвольный характер, но необходимо раскрыть все обстоятельства в соответствии с приложенными документами и привести статью 503 ГПК РК.

Перечень документов, прилагаемых к заявлению

Особое внимание необходимо уделить перечню документов, прилагаемых к ходатайству, а также к требованиям, предъявляемым к их форме

Обязательные документы для принудительного исполнения арбитражного решения в Казахстане (ГПК РК) **	
1	Должным образом заверенное подлинное иностранное арбитражное решение, или должным образом заверенные их копии
2	Также при наличии — подлинное арбитражное соглашение или должным образом заверенная его копия.

** Если указанные акты или арбитражные соглашения изложены на иностранном языке, сторона должна представить должным образом заверенный их перевод на казахский или русский языки.

В отношениях с рядом стран действуют международные договоры, упрощающие процедуру обращения в суд в рамках оказания правовой помощи, в частности, регулирования требования, предъявляемые к действительности документов. В качестве примера таких международных договоров приведем следующие.

Примеры международных договоров Казахстана о правовой помощи	
1	Минская конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (заключена в Минске 22.01.1993) вместе с Протоколом, подписанным в Москве 28.03.1997
2	Кишиневская конвенция о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (заключена в Кишиневе 07.10.2002)

Нормы вышеназванных международных договоров устанавливают упрощенные правила приема документов, выданных или засвидетельствованных на территории иностранного государства (без проставления апостиля или консульской легализации). Так, документы, которые на территории одной из Договаривающихся Сторон выданы или засвидетельствованы компетентным учреждением либо специально на то уполномоченным лицом в пределах его компетенции и по установленной форме и скреплены гербовой печатью, принимаются на территориях всех других Договаривающихся Сторон без какого-либо специального удостоверения.

Мы рекомендуем проверять наличие договора о правовой помощи между Республикой Казахстан и государством местом арбитража для установления необходимости (или отсутствия необходимости) апостилирования или консульской легализации представляемых в белорусский суд документов, а также оказания иной правовой помощи в рамках процедуры признания.

Основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража

Основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража базируются на нарушениях формальной процедуры проведения арбитража. То есть суд не проверяет правильность самого арбитражного решения, а лишь процедурные моменты (такие как наличие арбитражного соглашения, представляющей право на рассмотрение дела в арбитраже; уведомление сторон о проведении арбитражного процесса и иные основания (более подробно — в таблице ниже).

Основания для отказа суда разделяются на две большие группы:

- основания, по которым может быть отказано по просьбы стороны, против которой направлено решение;
- безусловные основания для отказа (обязательные вне зависимости от просьбы стороны).

В таблице, приведенной ниже указаны основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража.

Основания для отказа в признании арбитражного решения в Казахстане (по заявлению должника, ст. 57 Закона об арбитраже)	
1	Арбитражное соглашение недействительно по законам государства, которым стороны его подчинили, а при отсутствии такого указания — по закону страны, где решение было вынесено
2	Арбитражное решение вынесено по спору, не предусмотренному арбитражным соглашением или не подпадающему под его условия, либо содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения, а также вследствие неподведомственности спора арбитражу. Если арбитражное решение по вопросам, которые охватываются арбитражным соглашением, могут быть отделены от решений по вопросам, которые не охватываются таким соглашением, то в выдаче исполнительного листа на принудительное исполнение той части арбитражного решения, которая охватывается арбитражным соглашением, не может быть отказано
3	Одна из сторон арбитражного соглашения была признана судом недееспособной либо ограниченно дееспособной
4	Сторона, против которой вынесено решение, не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве, или по другим причинам, признанным судом уважительными, не могла представить арбитражу свои объяснения
5	Имеется вступившее в законную силу, вынесенное по спору между теми же сторонами, о том же предмете и по тем же основаниям решение суда или арбитражное решение либо определение суда или арбитража о прекращении производства по делу в связи с отказом истца от иска

6	Состав арбитража или арбитражная процедура разбирательства не соответствовали соглашению сторон или при отсутствии такового не соответствовали законам страны, где проведено арбитражное разбирательство
7	Решение еще не стало обязательным для сторон или было отменено, или его исполнение было приостановлено судом страны, в соответствии с законом которой оно было вынесено
Безусловные основания для отказа в признании арбитражного решения в Казахстане	
1	Суд установит, что признание и (или) приведение в исполнение этого арбитражного решения противоречит публичному порядку Республики Казахстан
2	Спор, по которому вынесено арбитражное решение, не может являться предметом арбитражного разбирательства в соответствии с настоящим Законом

Республика Грузия

Как признать иностранное арбитражное решение и привести в исполнение для фактического взыскания долга

В Республике Грузия вопросы признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений регулируются международными договорами, участником которых является Республика Грузия и государство по месту арбитража, а также национальным законодательством.

Основными международным договором, регулирующим процедуру признания, является **Нью-Йоркская конвенция**. Нью-Йоркская конвенция вступила в законную силу для Республики Грузия 02.06.1994 без оговорок.

Основными источниками национального правового регулирования процедуры признания иностранных арбитражных решений является глава VIII Закона Грузии «Об арбитраже», гражданский процессуальный кодекс Грузии.

Процедура признания и приведение в исполнение иностранного арбитражного решения

Для признания и приведения в исполнения решения иностранного арбитражного решения, необходимо подать соответствующее заявление. Заявление подается в Верховный суд Грузии.

Форма заявления о признании и приведении в исполнение иностранного арбитражного решения

Заявление о признании и приведении в исполнение иностранного арбитража и прилагаемые к ним документы могут быть поданы в суд:

- в письменной форме

Государственная пошлина

За подачу заявления о признании и исполнении иностранного арбитражного решения государственная пошлина **составляет 150 лари (около 48 евро)** в соответствии с Законом Грузии «О государственных пошлинах». Также взимается небольшая пошлина в размере **50 лари (около 16 евро)** при подаче заявления о принятии временных обеспечительных мер.

Срок рассмотрения заявления

Заявление о признании и исполнении иностранного арбитражного решения рассматривается **в 30-дневный срок**. Ранее суды рассматривали заявления о признании/приведении в исполнение в течение шести месяцев.

Содержание заявления

Содержание заявления носит произвольный характер, но необходимо раскрыть все обстоятельства в соответствии с приложенными документами.

Перечень документов, прилагаемых к заявлению

Сторона, подающая ходатайство о приведении в исполнение, должна предоставить:	
■ оригинал арбитражного решения, или его надлежащим образом заверенную копию	■ оригинал арбитражного соглашения, или его надлежащим образом заверенную копию (если таковое имеется)
■ если арбитражное решение или арбитражное соглашение составлены не на грузинском языке, сторона должна предоставить их надлежащим образом заверенный перевод на грузинский язык	

В отношениях с рядом стран действуют международные договоры, упрощающие процедуру обращения в суд в рамках оказания правовой помощи, в частности, регулирования требования, предъявляемые к документам. Так, для сторон Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам (заключена в г. Минске 22.01.1993 (далее — **Минская Конвенция**)) предусмотрено исключение: арбитражное решение может быть выполнено на русском языке без апостиля или легализации.

Мы рекомендуем проверять наличие договора о правовой помощи между Грузией и государством местом арбитража для установления необходимости (или отсутствия необходимости) апостилирования или консульской легализации представляемых в суд документов, а также оказания иной правовой помощи в рамках процедуры признания.

Основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража

Основания для отказа суда в признании и приведении в исполнение решения иностранного арбитража базируются на нарушениях формальной процедуры проведения арбитража. То есть суд не проверяет правильность самого арбитражного решения, а лишь процедурные моменты (такие как наличие арбитражного соглашения, представляющей право на рассмотрение дела в арбитраже; уведомление сторон о проведении арбитражного процесса и иные основания (более подробно — в таблице ниже).

Основания для отказа суда разделяются на две большие группы:

- основания, по которым может быть отказано по просьбы стороны, против которой направлено решение;
- безусловные основания для отказа (обязательные вне зависимости от просьбы стороны).

Основания для отказа в признании арбитражного решения в Грузии (по заявлению стороны)	
1	Недееспособность/недействительность соглашения: сторона, против которой предъявлено арбитражное решение, должна предоставить доказательства того, что одна из сторон арбитражного соглашения была недееспособна или что соглашение было недействительным в соответствии с применимым правом
2	Отсутствие надлежащей правовой процедуры: Противоположная сторона должна доказать, что ей не было надлежащим образом сообщено о назначении арбитра или о проведении арбитражного разбирательства, или что она по иной причине не могла представить свои доводы
3	Превышение полномочий: решение арбитражного суда касается спора, не предусмотренного или выходящего за рамки вопросов, переданных на рассмотрение арбитража
4	Процессуальные нарушения: состав арбитражного органа или арбитражная процедура не соответствовали соглашению сторон или, в случае отсутствия такого соглашения, законодательству страны, в которой проводился арбитраж
5	Отсутствие окончательности: Решение еще не стало обязательным для сторон или было отменено или приостановлено компетентным органом страны, в которой или в соответствии с законодательством которой было вынесено данное решение
Безусловные основания для отказа в признании арбитражного решения в Грузии (Публичный порядок, Неарбитрабельность)	
1	Неарбитрабельность спора: предмет спора не подлежит урегулированию в арбитражном порядке в соответствии с законодательством Грузии
2	Нарушение публичного порядка: признание или приведение в исполнение арбитражного решения противоречило бы публичному порядку Грузии. Это основание толкуется узко и, как правило, применяется в случае нарушения «наиболее основных представлений о морали и справедливости» в Грузии